



MALVÁZIA

POHODA · POHYB · POZNANIE



Sezónne menu

0,33 l

Paradajková polievka s čerstvou bazalkou (7)

3,30 €

200 g

Grilovaný kurací supreme so zeleninovým kuskusom a bylinkovým maslom (1,7)
(pôvod mäsa – SK, Topoľčany)

7,90 €

150 g

Grilovaná bravčová panenka na zemiakovo mrkvovom pyré,
doplnená domácou cibuľovou marmeládou (7, 12)
(pôvod mäsa – Slovensko, farma Plavecké Podhradie)

8,90 €

400 g

Tagliatelle s domácim bazalkovým pestom, doplnené
čerstvými cherry paradajkami (1, 3, 7, 8)

7,90 €

100 g

Karamelizované hrušky s vanilkovou zmrzlinou (7)

4,50 €

Ponuka je platná v období 15.05.2017 – 30. 06. 2017.



MALVÁZIA

POHODA · POHYB · POZNANIE



PREDJEDLÁ / HORS D'OEUVRES

- | | | |
|------|--|--------|
| 70 g | Kačacie paté s lesným ovocím, chlebový chips (1,3)
<i>/pôvod mäsa – Maďarsko/
Duck Pâté with Forest Fruit</i> | 4,70 € |
| 80 g | Pečený hermelín doplnený bylinkovým olejom (1,3,7)
<i>Baked Brie with Herb Oil</i> | 4,90 € |

POLIEVKY / SOUPS

- | | | |
|--------|---|--------|
| 0,33 l | Slepačí vývar s domácimi rezancami (1,3,9)
<i>Chicken Soup with Homemade Noodles</i> | 2,50 € |
| 0,33 l | Cesnačka s domácim krutónom a syrom (1,7,8,9)
<i>Garlic Soup with Bread Crumbs and Shredded Cheese</i> | 3,30 € |
| 0,33 l | Zemiakovo - hríbová „Kulajda“ s vajíčkom a čerstvým kôprom (3,5,7,8,10)
<i>Potatoe - Mushroom Soup „Kulajda“ with Egg and Fresh Dill</i> | 3,50 € |



MALVÁZIA

POHODA · POHYB · POZNANIE



HLAVNÉ JEDLÁ / MAIN DISHES

200 g	Kuracie prsia Supreme na grile doplnené varenými zemiakmi s mladým čerstvým špenátom a šalviovou omáčkou so cherry paradajkami <i>/pôvod mäsa – SK, Topoľčany/ (7)</i> <i>Grilled Chicken Breasts Supreme with Potatoes and Young Spinach, Sage sauce with Cherry Tomatoes</i>	7,90 €
200 g	Grilované kačacie prsia so slivkovou omáčkou na červenom víne doplnenou strúhaným perníkom, domáce zemiakové rolky v ťahanom ceste <i>/pôvod mäsa – Maďarsko/ (1,3)</i> <i>Grilled Duck Breast with Plum Sauce With Red Wine and Gingerbread, Homemade Potato Rolls</i>	12,90 €
150 g	Bravčový steak z krkovičky s dusenou kapustou na tymianovom karameli, domáca grilovaná zemiaková knedľa, viedenská cibuľka <i>/pôvod mäsa – Slovensko, farma Plavecké Podhradie/ (1,3)</i> <i>Pork Steak with Caramelized Cabbage, Homemade Grilled Dumpling, Viennese Onion</i>	10,90 €
150 g	Teľacie rezníky s domácim slovenským zemiakovým šalátom <i>/pôvod mäsa – Slovensko, farma Plavecké Podhradie/ (1,3)</i> <i>Mini Veal Schnitzel with Homemade Slovak Potato Salad</i>	9,90 €
210 g	Hovädzí steak /filet mignon/, pečená sezónna zelenina, zemiakový koláčik s bylinkami, omáčka z lesných hřibov <i>/pôvod mäsa – Slovensko, farma Plavecké Podhradie/ (1,3,9,10)</i> <i>Beef Steak /Filet Mignon/, Baked Vegetables, Potato Cake with Herbs and Mushroom Sauce</i>	18,50 €
80 g (300 g)	Šalát s grilovaným hovädzím mäsom a zeleninou „Julienne“, doplnený s chrenovým aioli (3,7,8,9) <i>/pôvod mäsa – SK, farma Plavecké Podhradie/</i> <i>Mixed Salad with Grilled Beef and „Julienne“ Vegetables Served with Horse Radish Aioli</i>	13,50 €
250 g	Pečený pstruh s hrubozrnnou horčicou a bylinkami, petržlenové zemiaky <i>/chov Slovensko/ (7)</i> <i>Baked Trout with Coarse Mustard and Herbs, Parsley Potatoes</i>	11,50 €
200 g	Grilovaný zubáč so zemiakovým pyrém „Violet“ so smotanovo-vinnou redukciou (4,7,8) <i>Grilled Zander with White Wine, Mashed Potatoes, Chard and Peas</i>	14,50 €



MALVÁZIA

POHODA · POHYB · POZNANIE



BEZMÄSITÉ A ZELENINOVÉ JEDLÁ / MEAT FREE AND VEGETABLE MEALS

- | | | |
|-------|---|--------|
| 300 g | Krémové krupoto s lesnými hříbmi na bielom víne, parmezánový chips (1,7,8)
<i>Creamy „Krupoto“ with Muchrooms on White Wine, Parmezan chips</i> | 7,80 € |
| 350 g | Ručne robené domáce bryndzové pirohy s kyslou smotanou a pažitkou (1,3,7)
<i>Homemade Potatoe Dumplings Filled with Sheep Cheese, Served with Sour Cream and Chive</i> | 8,50 € |
| 300 g | Šalát s ovčím syrom, špargľou, praženými tekvicovými semiačkami a tekvicovým olejom (7,8)
<i>Green Salad with Sheep Cheese and Asparagus Served with Pumpkin Oil</i> | 8,50 € |

DEZERTY / DESSERTS

- | | | |
|-------|--|--------|
| 120 g | Palacinka “Malvázia” s orechovou plnkou, rumovou redukciovou a hrozičkami (1,3,7,8)
<i>Pancakes “Malvázia” with Walnut Filling, Raisins and Rum Reduction</i> | 4,50 € |
| 180 g | Domáce šomlojské halušky s glazúrovanými slivkami, šľahačkou a mandľovou sušienkou (1,3,5,7,8) /z belgickej čokolády Callebaut/
<i>„Šomloj“ with Glazed Plums, Whipped Cream and Almond Cookies</i> | 4,50 € |
| 100 g | Domáca čokoládová tortička s vanilkovým krémom a čerstvým ovocím /z belgickej čokolády Callebaut/ (1,3,5,7,8)
<i>Homemade Chocolate Cake Served with Vanilla Sauce and Fresh Fruits</i> | 4,50 € |



MALVÁZIA

POHODA · POHYB · POZNANIE



PRÍLOHY / SIDE DISHES

150 g	Miešaný šalát <i>Salad of Fresh Vegetable</i>	2,00 €
200 g	Šťuchané zemiaky s bylinkami <i>Herbed Mashed Potatoes</i>	2,00 €
200 g	Ryža <i>Steamed Rice</i>	2,00 €
150 g	Opekaný zemiakový koláčik <i>Potatoe Cake</i>	2,00 €
200 g	Zemiakové hranolčeky <i>Chips/French Fries</i>	2,00 €
200 g	Opekané zemiaky <i>Baked Potatoes</i>	2,00 €
200 g	Grilovaná zelenina <i>Grilled Vegetables</i>	2,50 €
200 g	Opečené zemiakové šúľance <i>Baked Potatoe Dumplings</i>	2,00 €

STUDENÉ OMÁČKY / COLD SAUCES

50 g	Chrenové aioli <i>Horseradish Aioli</i>
50 g	Brusnicová omáčka <i>Cranberry sauce</i>
50 g	Horčicovo-kaparová omáčka <i>Mustard-Caper Sauce</i>
50 g	Domáca tatárska omáčka <i>Homemade Tartare Sauce</i>
50 g	Kečup <i>Tomato Ketchup</i>
50 g	Syrový Dip <i>Cheese Dip</i>

Omáčku podľa vlastného výberu si môžete vybrať bezplatne. All sauces are free of charge.



Detské Menu

220 g	Cestovinky McQueen/Pasta „McQueen“ (1,3,7,9) <i>(Hrubé domáce cestoviny, paradajková omáčka, syr)</i>	3,50 €
220 g	Čokoládoví Mimoni/Chocolate Mimos (1,3,7,8) <i>(Zemiakové šúľance s grankom a maslom)</i>	3,50 €
100 g	Udatné kuriatko/“Chicken Little“ <i>(Vyprážené kuracie medailónky, ryža)</i>	3,90 €

Zmrzlina Menorquina®/Ice cream Menorquina®

Výber zo zmrzlinovej karty/Ice cream card – please ask to our staff

Alergény v jedlách:

1. obilniny obsahujúce lepok, 2. kôrovce, 3. vajcia, 4. ryby, 5. arašidy,
6. sójové zrná, 7. mlieko, 8. orechy, 9. zeler, 10. horčica, 11. sezamové semená,
12. oxid siričitý a siričitany v koncent. vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l, 13. vľčí bôb, 14. mäkkýše

Allergens in food:

1. cereals containing gluten, 2. crustaceans, 3. eggs, 4. fish, 5. peanuts,
6. soya beans, 7. milk, 8. nuts, 9. celery, 10. mustard, 11. sesame seeds,
12. sulfur dioxide and sulphites at concentration higher than 10 mg /kg or 10 mg/ l, 13. lupinus, 14. molluscs

Hotel MALVÁZIA****

BTT s.r.o., prevádzka Prievaly 327, 906 34, Slovenská republika

Hmotnosť mäsa je uvádzaná v surovom stave.

GMO (geneticky modifikované organizmy) sa pri príprave pokrmov vyrobených v našom stravovacom zariadení nevyskytujú.

Ceny sú platné od 30. 01. 2017

Sídlo spoločnosti spoločnosti:

BTT, spol. s r. o. | Hrušovská 15 | 821 07 Bratislava | Slovenská republika | IČO: 35944382 | DIČ: 2022036313 | IČ DPH: SK 2022036313

Adresa hotela:

Hotel Malvázia**** | Prievaly 327 | 906 34 | Slovenská republika | info@malvazia.sk | www.malvazia.sk